

# UPDATE ON INFRASTRUCTURE UPGRADES

## Ventura Compressor Station

# PROJECT NEWSLETTER

## FOR OUR VENTURA NEIGHBORS

### YOU'RE INVITED:

#### COMMUNITY TOWN HALLS

SoCalGas is committed to further engaging with the local community to explore solutions and address its concerns about the Ventura Compressor Modernization Project. As part of this process, SoCalGas will analyze a portfolio of project alternatives that includes options for electric compression and alternative project sites. Prior to conducting the assessment of alternatives, SoCalGas will host a series of in-person and virtual community town hall meetings to gather community feedback on the planned compressor modernization project. Spanish translation will be available.



### SAVE THE DATE

#### IN-PERSON MEETINGS

Thursday, October 14:

- 11 a.m. – noon
- 4 p.m. – 5 p.m.
- 6 p.m. – 7 p.m.

Saturday, October 16:

- 11 a.m. – noon

#### VIRTUAL MEETINGS

Tuesday, October 12:

- 11 a.m. – noon
- 6 p.m. – 7 p.m.

Saturday, October 16:

- 1:30 p.m. – 2:30 p.m.

More details including location and registration information to follow in the next newsletter and at [socalgas.com/ventura](https://socalgas.com/ventura). Keeping COVID-19 safety protocols in mind, in-person attendance will be limited, and masks will be required.

#### SOIL REMEDIATION

We have temporarily suspended the soil remediation work in order to focus on undertaking the community outreach, feedback and analysis referenced above. We are committed to giving the community at least 30 days' notice before resuming the Department of Toxic Substances Control (DTSC) approved soil remediation plan.

#### UPDATE ON PIPELINE INSPECTION AND MAINTENANCE

As shared in our last newsletter, SoCalGas is doing routine pipeline inspection work within our Ventura compressor station property. This work is expected to conclude on Friday, September 10, with the removal of equipment on the week of September 13th, weather and other conditions permitting. This scheduled pipeline safety work is mandated under state and federal pipeline regulations. We do not anticipate any additional noise from the facility as the result of this work, as we installed noise-reducing blankets to the equipment to minimize any potential disruption to the community.

To learn more about our routine pipeline safety work, please visit: [socalgas.com/PrioritySafety](https://socalgas.com/PrioritySafety).



For more information, contact: [projectinfo@socalgas.com](mailto:projectinfo@socalgas.com) or 805-681-7937.

# ACTUALIZACIÓN SOBRE MEJORAS A INFRAESTRUCTURA

## Estación de compresores de Ventura

## BOLETÍN INFORMATIVO SOBRE EL PROYECTO PARA NUESTROS VECINOS DE VENTURA

### SE LE INVITA: REUNIÓN COMUNITARIA

SoCalGas tiene el compromiso de interactuar aún más con la comunidad local para explorar soluciones y abordar sus inquietudes sobre el Proyecto de Modernización de Compresores de Ventura. Como parte de este proceso, SoCalGas analizará un portafolio de alternativas del proyecto que incluye opciones de compresión eléctrica y sitios alternativos para el proyecto. Antes de llevar a cabo la evaluación de alternativas, SoCalGas organizará una serie de reuniones comunitarias presenciales y virtuales para reunir opiniones y comentarios de la comunidad en torno al proyecto de modernización de compresores programado. Habrá traducción al español.



### APARTE LA FECHA

#### REUNIONES PRESENCIALES

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| Jueves 14 de octubre: | Sábado 16 de octubre: |
| • 11 a.m. – mediodía  | • 11 a.m. – mediodía  |
| • 4 p.m. – 5 p.m.     |                       |
| • 6 p.m. – 7 p.m.     |                       |

#### REUNIONES VIRTUALES

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| Martes 12 de octubre: | Sábado 16 de octubre:   |
| • 11 a.m. – mediodía  | • 1:30 p.m. – 2:30 p.m. |
| • 6 p.m. – 7 p.m.     |                         |

Habrá más detalles entre los que se incluirá información sobre el lugar y el registro en el próximo boletín informativo y en [SoCalGas.com/es/Ventura](https://www.socalgas.com/es/Ventura). Teniendo en cuenta protocolos de seguridad relacionados con COVID-19, la asistencia en persona será limitada y se requerirá el uso de mascarillas.

### REMEDIACIÓN DEL SUELO

Hemos suspendido temporalmente el trabajo de remediación del suelo con el fin de centrar la atención en llevar a cabo la difusión comunitaria, la recolección de opiniones y comentarios y el análisis antes mencionados. Tenemos el compromiso de avisar a la comunidad con al menos 30 días de anticipación antes de reanudar el plan de remediación del suelo aprobado por el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas.

### ACTUALIZACIÓN SOBRE LA INSPECCIÓN Y EL MANTENIMIENTO DE LAS TUBERÍAS

Tal y como compartimos en nuestro último boletín informativo, SoCalGas está realizando trabajos rutinarios de inspección de las tuberías al interior del inmueble de nuestra estación de compresores de Ventura. Se espera que este trabajo concluya el viernes 10 de septiembre, con la remoción del equipo en la semana del 13 de septiembre, si las condiciones meteorológicas y otras lo permiten. Este trabajo programado para la seguridad de las tuberías es mandado conforme a reglamentos estatales y federales sobre tuberías. No anticipamos que haya ruido adicional proveniente de la instalación como resultado de este trabajo, ya que instalamos mantas reductoras de ruido en el equipo para minimizar cualquier perturbación potencial a la comunidad.

Para obtener más información sobre nuestro trabajo rutinario para la seguridad de las tuberías, por favor visite: [SoCalGas.com/PrioritySafety](https://www.socalgas.com/PrioritySafety).



Para mayor información, comuníquese a:  
[projectinfo@socalgas.com](mailto:projectinfo@socalgas.com) o al 805-681-7937.